

Leta Nicola
Via Casalina 2
54011 Albiano Magra (Zona Industriale)
Tel. 0187027045



Prüfer/Datum - Esaminatore/data: Herr Buchmann, Prast Markus, Mattei Alberto, Herr Kastlunger am/il 19/05/2015

Kunde Auftragsnummer - N°Ordine: 2LN – 87.01 del 20 15

Objekt/Oggetto: [REDACTED]

Baustelle Adresse – Indirizzo cantiere: [REDACTED]

Resp. Cantiere: Francesco Rispoli

Resp. Progetto: Vittorio Leta

Montagegruppe - Gruppo di montaggio: Raffaele Buriassi – Antonio Nicolosi



Allgemein / generale

1.	Auftragsunterlagen komplett mit Bauanschluss und Abnahme Montage bei Endkunde Completezza conferma d'ordine con disegni di posa e benessere di consegna merce	+ / -	+
2.	Präsentation Händler Ausstellung, Fahrzeuge, Baustellenschilder, Fensterlager Presentazione punto vendita, mezzi con scritte Finstral, cartelloni in cantiere e deposito materiale e infissi	+ / -	+
3.	Sauberkeit der Fenster Serramenti puliti	+ / -	+
4.	Der Arbeitsplatz ist aufgeräumt, Boden, Möbel, Mauern abgedeckt/geschützt, übriges Material auf Baustelle zentral für Rücklieferung bereitgestellt Il posto di lavoro è pulito, pavimento, mobili, muri protetti, materiale che non serve più immagazzinato in un'unico posto e pronto per il ritiro	+ / -	
5.	Lagerung angelieferte Elemente und Zusatzmaterial auf Baustelle Immagazzinaggio elementi e materiale di montaggio in cantiere	+ / -	
6.	Zufriedenheit Kunde, bei Anwesenheit, Bedienungsanweisung, Wartung, Reinigung / Baustellenprotokolle durchgeführt Cliente soddisfatto, quando è presente, istruzione per l'uso, manutenzione, pulizia / rapporto cantiere posatore fatto	+ / -	
7.	Bauanschlüsse bzw. spezielle Zeichnungen vorhanden und vor Ort Applicazioni cantiere disponibili e sul sito	+ / -	+
8.	Montageschulung durchgeführt Formazione montaggio eseguita	+ / -	+

Montage / montaggio



1 1 1

9.	Die Ausführung Fugendämmung und Abdichtung wurde laut den vorgegebenen Bauanschlüssen und Planunterlagen durchgeführt. L'esecuzione e sigillatura sono stati eseguiti secondo le regole di montaggio e/o secondo disegno previsto	+ / -	+	+	+
----	--	-------	---	---	---

10.	Kontrolle Elemente in Flucht montiert (Lichte) max 1 mm pro seite Controllo elementi montati in linea (luce) max spancio 1 mm per parte	<table border="1"> <thead> <tr> <th>3 Elemente</th> <th>Elem.1</th> <th>Elem.2</th> <th>Elem.3</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Oben/sopra</td> <td>829mm</td> <td>834mm</td> <td>1281mm</td> </tr> <tr> <td>Mitte/metta</td> <td>831mm</td> <td>833mm</td> <td>1281mm</td> </tr> <tr> <td>Unten/sotto</td> <td>830mm</td> <td>834mm</td> <td>1283mm</td> </tr> </tbody> </table>	3 Elemente	Elem.1	Elem.2	Elem.3	Oben/sopra	829mm	834mm	1281mm	Mitte/metta	831mm	833mm	1281mm	Unten/sotto	830mm	834mm	1283mm	+ / -	+	+	+
		3 Elemente	Elem.1	Elem.2	Elem.3																	
		Oben/sopra	829mm	834mm	1281mm																	
		Mitte/metta	831mm	833mm	1281mm																	
Unten/sotto	830mm	834mm	1283mm																			

11.	Kontrolle Elemente in Lot/Waage montiert Controllo elementi montati in piombo/bolla Toleranz 1,5mm pro Meter bis maximal 3mm Tolleranza al metro 1,5mm a massimo 3mm	<table border="1"> <thead> <tr> <th>3 Elemente</th> <th>Elem.1</th> <th>Elem.2</th> <th>Elem.3</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lot Winkel / piombo squadra (e+a)</td> <td>1mm</td> <td>0mm</td> <td>0mm</td> </tr> <tr> <td>Lot Fensterebene / piombo livello</td> <td>0mm</td> <td>0mm</td> <td>0mm</td> </tr> <tr> <td>Waage / bolla</td> <td>mm</td> <td>mm</td> <td>mm</td> </tr> </tbody> </table>	3 Elemente	Elem.1	Elem.2	Elem.3	Lot Winkel / piombo squadra (e+a)	1mm	0mm	0mm	Lot Fensterebene / piombo livello	0mm	0mm	0mm	Waage / bolla	mm	mm	mm	+ / -	+	+	+
		3 Elemente	Elem.1	Elem.2	Elem.3																	
		Lot Winkel / piombo squadra (e+a)	1mm	0mm	0mm																	
Lot Fensterebene / piombo livello	0mm	0mm	0mm																			
Waage / bolla	mm	mm	mm																			
<p style="text-align: center;"> Lot Winkel Piombo squadra Lot Fensterebene Piombo livello Waage Bolla </p>																						

12.	Überschlag Flügel 6.5 mm +/- 1 mm Battuta battente 6.5 mm +/- 1mm	+ / -	+		
13.	Gängigkeit Beschläge/Flügel, Flügel nach Montage eingestellt Funzionalità ferramenta/battente, battente registrato dopo il montaggio.	+ / -	+	+	+
14.	Befestigung Rahmen/Schwelle laut Richtlinie, Unterfütterung Schienen/Schwellen Fissaggio telaio/soglia secondo regola, spessorazione guide/soglie.	+ / -	+	+	+
15.	Verarbeitungsqualität, Abdichtung, Versiegelung Qualità di lavorazione sigillatura	+ / -	+	+	+
16.	Verarbeitungsqualität Verkleidungen / Verleistungen Qualità di lavorazione rivestimento	+ / -	+	+	+
17.	Beschädigungen Danneggiamenti	+ / -	-	+	+
18.	Verarbeitungsqualität Elemente falsche / fehlende Komponenten Qualità di lavorazione degli elementi componenti sbagliati / mancanti	+ / -	+	+	+

Legende Bewertung/legenda valutazione: **+** = Positiv/positivo **-** = Negativ/negativo

Problembeschreibung / descrizione problema	Verursacher / causatore	Maßnahmen / provvedimenti
Si consiglia di migliorare la pubblicità sul sito internet FINSTRAL dei punti arancio certificati ift in modo che il cliente finale possa accedervi piu facilmente	Finstral	SGF-L
La situazione di mercato va bene, leggermente inferiore all'anno scorso ma soddisfacente	Info del rivenditore	
Aggiungere sull'etichetta che viene posizionata sulle porte, di inserire dove c e la soglia sul lato cerniera, una vite aggiuntiva	Finstral	Circolo Montaggio FINSTRAL
Secondo il rivenditore sarebbe importante fare l'incontro (gia pianificato per il 2015) con gli altri punti arancio certificati direttamente in Sede a Renon	Finstral	SGF-L

Il dettaglio di montaggio nella parte della zanzariera non corrispondeva ai disegni certificati, si consiglia di preparare il dettaglio con la zanzariera effettivamente utilizzata.	Rivenditore	<i>Il rivenditore invierà a Kurt Messner il dettaglio da certificare.</i>
Nel fissare gli elementi si consiglia di utilizzare la spatola per proteggere la guarnizione da ev. danneggiamenti.	Rivenditore	

pos.	med.	neg.
X		

**Gesamtbewertung des Audits:
Valutazione complessiva dell' audit:**

(Bei negativer Bewertung muss ein Folgeaudit vom Auditor/Montageleiter innerhalb 4 Wochen erfolgen.)
(Nel caso in cui l'esito del controllo è negativo, l'auditore o il responsabile montaggio entro 4 settimane deve verificare che il posatore abbia corretto le problematiche.)

L'audit ha avuto esito **POSITIVO**, verrà proposta la certificazione del cliente **LETA NICOLA** all'Istituto ift Rosenheim.

Il protocollo ufficiale dell'ift Rosenheim verrà spedito successivamente nei prossimi giorni.

Ci complimentiamo per la buona riuscita dell'audit e vi facciamo i migliori auguri per il futuro.

Datum, Auditor / Data, esaminatore: Herr Buchmann – Herr Kastlunger - Prast Markus – Mattei Alberto
am/il 19/05/2015